



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 29.5.2017
COM(2017) 265 final

2017/0105 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed, f'isem l-Unjoni fil-Kunsill tas-Sottokumitat Sanitarju u Fitosanitarju stabbilit permezz tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, fuq naha wahda, u l-Ukrajna, fuq in-naha l-oħra

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

- **Ir-raġunijiet għall-proposta u l-għanijiet tagħha**

Il-proposta meħmuża għal deċiżjoni tal-Kunsill tistabbilixxi l-pożizzjoni tal-Unjoni dwar deċiżjoni tas-Sottokomitat Sanitarju u Fitosanitarju skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, fuq naħa, u l-Ukrajna, fuq in-naħa l-oħra ("il-Ftehim") dwar il-modifika tal-Anness XI tal-Ftehim. Il-Ftehim gie ffirmat fis-27 ta' Ġunju 2014, u huwa applikat parzjalment b'mod proviżorju, sa mill-1 ta' Jannar 2016.

Il-modifikazzjoni proposta għandha l-għan li timplimenta d-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 4 (Miżuri Sanitarji u Fitosanitarji) tat-Titolu IV (Kummerċ u kwistjonijiet relatati mal-kummerċ) tal-Ftehim. B'mod partikolari, fl-Artikolu 64(4) tal-Ftehim, l-Ukrajna kkommettiet ruħha li tippreżenta lista tal-acquis sanitarju u fitosanitarju tal-Unjoni li lejha bihsiebha tapprossima l-leġislazzjoni domestika tagħha. Dik il-lista għandha tiżdied mal-Anness V tal-Ftehim, b'deċiżjoni tas-Sottokomitat Sanitarju u Fitosanitarju UE-Ukrajna.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Din il-proposta timplimenta l-politika kummerċjali komuni tal-Unjoni fir-rigward tal-Ukrajna, pajjiż Sieheb tal-Viċinat tal-Lvant, abbażi tad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim imsemmi hawn fuq u b'mod partikolari l-oġettiv tiegħu li johloq zona ta' kummerċ hieles bejn il-partijiet. Din il-proposta timplimenta d-dispożizzjonijiet tal-Ftehim bil-għan li jsaħħu l-kummerċ agrikolu bejn il-partijiet u b'mod partikolari jtejb u l-kapaċità tal-esportazzjoni tal-kummerċ agrikolu tal-Ukrajna, abbażi tal-acquis tal-Unjoni.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Din il-proposta hija konsistenti mal-politiki esterni l-oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Politika Ewropea tal-Viċinat u l-politika ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp fir-rigward tal-Ukrajna, u tikkontribwixxi għalihom.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi ġuridika**

Il-bażi ġuridika li tistabbilixxi l-pożizzjoni tal-Unjoni li għandha tittiehed fil-kumitati stabbiliti permezz tal-Ftehim hija t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-"TFUE"), u b'mod partikolari l-Artikolu 207(4) flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-politika kummerċjali komuni, f'konformità mal-Artikolu 3 tat-TFUE, hija definita bħala kompetenza esklużiva tal-Unjoni. Għalhekk, il-prinċipju tas-sussidjarjetà ma japplikax.

- **Proporzjonalità**

Din il-proposta hija meħtieġa sabiex jiġu implimentati l-impenji internazzjonali tal-Unjoni stipulati fil-Ftehim mal-Ukrajna.

- **Għażla tal-istrument**

Din il-proposta hi skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE, li jipprevedi l-adozzjoni ta' deċiżjonijiet mill-Kunsill. Ma jeżisti ebda strument ġuridiku ieħor li jista' jintuża sabiex jintlaħaq l-oġettiv espress f'din il-proposta.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet ex post / kontrolli tal-idoneità tal-leġislazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

L-Ukrajna ppreparat il-lista tal-acquis tal-Unjoni li lejha bihsiebha tapprossima l-leġislazzjoni domestika tagħha, b'konformità mal-proċeduri domestiċi xierqa. Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati fl-UE mhumiex applikabbli għal din il-proposta.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

L-Unjoni poġġiet l-għarfien espert tagħha fi kwistjonijiet sanitarji, fitosanitarji u tal-benessri tal-annimali għad-disponibbiltà tal-awtoritajiet tal-Ukrajna bil-għan li tipprepara l-lista ta' acquis tal-Unjoni bil-ħsieb ta' approssimazzjoni minn dak il-pajjiż sieheb.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Id-dispożizzjonijiet tal-kummerċ u relatati mal-kummerċ tal-Ftehim saritilhom Valutazzjoni tal-Impatt għas-Sostenibbiltà tal-Kummerċ tad-DĠ Kummerċ tal-Kummissjoni fl-2007, li kkontribwixxiet għall-proċess ta' negozjati tad-DCFTA. Dan l-istudju kkonferma li l-implimentazzjoni ta' dispożizzjonijiet tal-kummerċ u relatati mal-kummerċ ma jkollha l-ebda impatt negattiv fuq l-Unjoni, l-acquis tagħha jew il-politika tagħha, filwaqt li tipprevedi impatt pożittiv fuq l-iżvilupp ekonomiku tal-Ukrajna. Din il-proposta ma għandha ebda impatt fuq il-politika ekonomika, soċjali jew ambjentali tal-Unjoni.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

F'dan l-istadju l-Ftehim mhuwiex soġġett għal proċeduri ta' REFIT; ma jimplika ebda kostijiet għall-SMEs tal-Unjoni; u ma jqajjem ebda kwistjoni mil-lat tal-ambjent diġitali.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-proposta ma għandhiex konsegwenzi għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali fl-Unjoni.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Mhux applikabbli.

5. ELEMENTI OHRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

L-implimentazzjoni tal-Ftehim tiġi rieżaminata regolarment mill-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ukrajna u mill-korpi subordinati tiegħu stabbiliti b'dan il-Ftehim. Il-Kummissjoni Ewropea impenjat ruħha wkoll li tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill kull sena dwar l-implimentazzjoni tat-Titolu IV (Kummerċ u kwistjonijiet relatati mal-kummerċ) tal-Ftehim, inkluż dwar l-elementi inklużi f'din il-proposta.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Mhux applikabbli.

- **Spjegazzjoni dettaljata tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Il-proposta għandha l-għan li tadotta pożizzjoni tal-Unjoni fir-rigward tal-emenda tal-Anness V tal-Ftehim. Skont l-Artikolu 64 tal-Ftehim, dak l-Anness għandu jelenka l-acquis tal-Unjoni li lejha l-Ukrajna bihsiebha tapprossima l-leġiżlazzjoni tagħha fil-qasam ta' miżuri sanitarji, fitosanitarji u tal-benessri tal-annimali, għall-fini li jintlaħaq status ta' ekwivalenza għal prodott jew grupp ta' prodotti, kif previst mill-Artikolu 66 tal-Ftehim.

L-Ukrajna ppreparat lista bħal din tal-acquis tal-Unjoni skont il-proċeduri domestiċi tagħha, ipprezentat il-proposta f'Ġunju 2016, u riċentament iffinalizzatha.

Is-Sottokomitat Sanitarju u Fitosanitarju UE-Ukrajna għandu s-setgħa li jiehu deċiżjoni dwar modifika tal-Anness V skont l-Artikolu 74 tal-Ftehim. B'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 2 ta' dak l-Artikolu, is-Sottokomitat jagħmel monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Kapitolu 4 (Miżuri Sanitarji u Fitosanitarji) tat-Titolu IV (Kummerċ u kwistjonijiet relatati mal-kummerċ) tal-Ftehim u jiehu deċiżjonijiet, kif xieraq, dwar il-modifika tal-Annessi IV sa XIV tal-Ftehim.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed, f'isem l-Unjoni fil-Kunsill tas-Sottokomitat Sanitarju u Fitosanitarju stabbilit permezz tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, fuq naha wahda, u l-Ukrajna, fuq in-naha l-oħra

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 207(4) flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Artikolu 486(3) u (4) tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom fuq naha wahda, u l-Ukrajna, fuq in-naha l-oħra ("il-Ftehim") jipprevedi l-applikazzjoni proviżorja ta' parti mill-Ftehim, kif speċifikat mill-Unjoni.
- (2) L-Artikolu 1 tad-Deċizzjoni tal-Kunsill 2014/691/UE¹ jispeċifika d-dispożizzjonijiet tal-Ftehim li għandhom jiġu applikati proviżorjament, inklużi d-dispożizzjonijiet dwar il-miżuri sanitarji, fitosanitarji u tal-benessri tal-annimali u l-Annessi relatati minn IV sa XIV tal-Ftehim. F'konformità mal-Artikolu 486(4) tal-Ftehim, l-applikazzjoni proviżorja ta' dawn id-dispożizzjonijiet hija effettiva mill-1 ta' Jannar 2016.
- (3) L-Artikolu 64 tal-Ftehim jistabbilixxi li l-Ukrajna għandha tapprossima gradwalment il-ligi sanitarja u fitosanitarja u tal-benessri tal-annimali tagħha għal dik tal-Unjoni kif stipulat fl-Anness V ta' dan il-Ftehim.
- (4) L-Artikolu 64(4) tal-Ftehim jorbot lill-Ukrajna sabiex tippreżenta lista tal-acquis tal-Unjoni dwar miżuri sanitarji, fitosanitarji u tal-benessri tal-annimali li lejha bihsiebha tapprossima l-legiżlazzjoni domestika tagħha. Dik il-lista ta' approssimazzjoni għandha sservi bħala dokument ta' referenza għall-implimentazzjoni ta' Kapitolu 4 (Miżuri Sanitarji u Fitosanitarji) tat-Titolu IV (Kummerċ u kwistjonijiet relatati mal-kummerċ) tal-Ftehim, u għandha tizdied mal-Anness V tal-Ftehim. Għaldaqstant, l-Anness V tal-Ftehim għandu jiġi modifikat b'deċizzjoni tas-Sottokomitat Sanitarju u Fitosanitarju, kif stipulat fl-Artikolu 74 tal-Ftehim.
- (5) L-Ukrajna ppreżentat il-lista msemmija hawn fuq tal-acquis tal-Unjoni lill-Kummissjoni Ewropea f'Ġunju 2016.

¹ Id-Deċizzjoni tal-Kunsill 2014/691/UE tad-29 ta' Settembru 2014 li temenda d-Deċizzjoni 2014/668/UE dwar l-iffirmar f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha, u l-Ukrajna min-naha l-oħra, fir-rigward tat-Titolu III (bl-eċċezzjoni tad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment imjegati bħala haddiema fit-territorju tal-Parti l-oħra) u t-Titoli IV, V, VI u VII tagħha, kif ukoll l-Annessi u l-Protokolli relatati (ĠU L 289, 3.10.2014, p. 1–2)

- (6) Għaldaqstant, huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fis-Sottokumitat Sanitarju u Fitosanitarju fir-rigward tal-modifika tal-Anness V tal-Ftehim,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fis-Sottokumitat Sanitarju u Fitosanitarju stabbilit mill-Artikolu 74 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha, u l-Ukrajna, min-naha l-oħra ("il-Ftehim"), fir-rigward tal-modifika tal-Anness V tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni għandha tappoġġa l-abbozz tad-Deċiżjoni fl-Anness.
2. Bidliet żgħir fl-abbozz tad-Deċiżjoni jistgħu jiġu miftehma mir-rappreżentanti tal-Unjoni fis-Sottokumitat Sanitarju u Fitosanitarju mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President